

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 37 (1964)

**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SEVA-Lotterie

## 1 x 100'000

## 10 Autos Opel

5 Kadett \* 3 Rekord \* 2 Kapitän

## 5 x 2'000

## 36'000 x 5

etc. etc. etc.

**38'387 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 450'000.--**

**Serien besonders interessant**

5 Lose Endzahlen **0-4** enthalten mindestens 1 Treffer  
 5 Lose Endzahlen **5-9** enthalten mindestens 1 Treffer  
 10 Lose Endzahlen **0-9** enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

**38'387 lots d'une valeur globale de Frs 450'000.--**

**Séries particulièrement intéressantes**

5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot  
 5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot  
 10 billets chiffres finals **0-9** contiennent au moins 2 lots

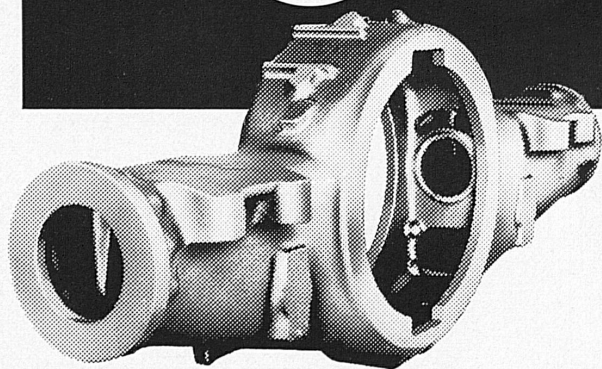
1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

**Ziehung 3. Nov. Tirage 3 nov.**

**Technische  
Höchstleistung  
mit  
+GF+ Stahlguss**

**300000**



**Hinterachsgehäuse für Lastwagen,  
Gewicht 106 kg**

Sg 733/1

**Hunderttausende von Kilometern ...**

auf Überlandstrassen, holprigen Wegen, in Kiesgruben und auf Bauplätzen müssen die Hinterachsgehäuse der Lastwagen ohne Schaden aushalten können. Achsgehäuse aus +GF+ Stahlguss sind diesen Anforderungen ohne weiteres gewachsen.

Reiche Erfahrung, spezialisierte Arbeitskräfte, grosszügiges Forschungsprogramm, sowie ständige Verbesserung der Fabrikations- und Kontrolleinrichtungen bieten Gewähr für die hervorragende Qualität von +GF+ Stahlguss.

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

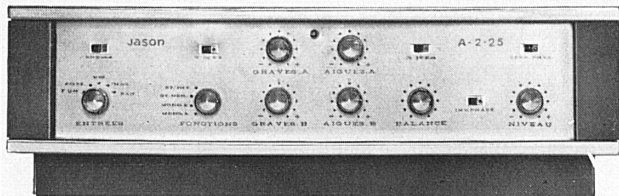
Telephon (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31




VERLANGT  
AUSDRÜCKLICH  
**PEDRONI**

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

## JASON HIFI



JASON IST EIN HIFI-VERSTÄRKER,  
DENN ER VERSTÄRKT SAUBER UND  
TONGETREU. VIELSEITIG UND ELE-  
GANT, GEHÖRT JASON ZUR STE-  
REOANLAGE DES ANSPRUCHSVOLLEN.  
JASON 2x18, 2x25 ODER 2x35 WATT

 EIN SPITZENMODELL AUS DEM STEREOPROGRAMM  
VON SACOM - CENTRE GARE - BIENNE (032 / 381 21)

Spezialunternehmen  
für Geleisebau und elektrische  
Schienenschweissung

## Sersa AG

Projektierung, Neuerstellung,  
Erneuerung und Unterhalt  
von Geleiseanlagen

Schweissung  
von Schienenstössen  
Regenerierung von  
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung  
von Geleisebaumaschinen,  
Werkzeugen  
und Beleuchtungsanlagen

Telefon 051 252630  
Zürich 4  
Brauerstrasse 126

*Krank?*  
**GRÜTLI**  
*hilft den Doktor zahlen!*

227 Unterverbände,  
gegen 300 000 Mitglieder  
in der ganzen Schweiz  
und im Fürstentum  
Liechtenstein  
Gegründet 1873

**Schweizerische Grütli-Krankenkasse**  
Zentralverwaltung · Effingerstrasse 64, Bern, Tel. (031) 25 42 22

# GAULOISES



## Sind sie der Gauloises Typ?

(dann bestehen Sie diesen Test)

*Man kennt das Spielchen, nicht wahr? Der «routinierte» Weinkenner vermag Roten von Weissem nicht zu unterscheiden, sobald ihm die Augen zugebunden, die Nase zugehalten werden. Und der Raucher – auch wenn er noch so sehr auf seine Lieblingsmarke verschworen ist – erkennt diese Lieblingsmarke nicht.*

*Mit einer Ausnahme!  
Der Gauloises-Raucher erkennt die Gauloises unter Dutzenden von vorgehaltenen Testcigaretten. Das naturreine Aroma der Tabacs de France ist unverwechselbar und typisch.*

**GAULOISES** – ORIGINAL TABAC DE FRANCE. REIN, REICH,  
UNVERFÄLSCHT. UN PLAISIR SANS EGAL. FÜR ECHTE RAUCHER!

G 64/75 F